

BIDDERS INSTRUCTIONS

تعليمات للمزايدين

- 1) All quotations should be marked by company's stamp and submitted in a sealed dated envelops shown the tender No. & closing date and addressed to the chairman of the tenders and auctions committee of Qatar cancer society.

1. تقدم عروض الأسعار مختومة بختم الشركة أو المؤسسة داخل مظاريف مغلقة ويكتب عليها رقم المزايمة وتاريخ الإقفال. وموجه إلى رئيس لجنة المناقصات والمزايدات في الجمعية القطرية للسرطان .
- 2) All quotations should be deposited in the tender box of QCS at the Al Sadd area Barwa Tower No. (2) at 20 Floor before 12.00 P.M. of the tender closing date. After registering with the Secretary of the Tenders and auctions Committee.

2. تودع العطاءات بالصندوق المعد لذلك في مقر الجمعية القطرية للسرطان والكانن بمنطقة السد برج برج بروة رقم (2) الدور (20) الجمعية القطرية للسرطان. قبل الساعة الثانية عشره ظهراً من تاريخ الإقفال. وذلك بعد التسجيل لدى أمين سر لجنة المناقصات والمزايدات.
- 3) All quotations should be valid for (90) days from the date of opening the tender and should be withdrawn during this period.

3. جميع العطاءات يجب ان تكون سارية المفعول لمدة (90) يوماً من تاريخ الفتح ولا يمكن الرجوع عنها خلال تلك الفترة
- 4) Quotations sent by fax will be rejected.

4. لاتعتمد العروض التي يتم إرسالها بواسطة الفاكس.
- 5) Any bid that does not meet those conditions and attach with the primary insurance cheque
5. لن يلقفت لأي عطاء لا يستوفي الشروط ومرفقاً به التأمين الابتدائي.
- 6) Please attach the following documents:
Commercial register – trade license – Computer card – financial reports for the year 2019-2020-2021.

6. ارفاق المستندات التالية داخل المظروف:
السجل التجاري للشركة - قيد المنشأة - الرخصة التجارية - تقارير مالية للشركة عن سنة 2021-2019-2020

STATE OF QATAR
QATAR CANCER SOCIETY

The General Conditions of bid

الشروط العامة للمزايدة

<p>1) Prices shall be quoted in Qatari Riyals.</p> <p>2) Prices shall be valid for 90 days on due date of opening envelope.</p> <p>3) The total price quoted in the tender form shall be taken into consideration. Any other figures or errors committed by the tenderer in calculating his total price are not considered. The tenderer shall not be allowed to make any amendments to his price after submitting his tender. If the written amount in letters has been different from the amount written in figures, the amount written in letters will prevail. However, if difference has not based on clear considerable inaccuracy, correct amount should be abided by.</p> <p>4) The committee reserves the right to exclude any bid whose contender is not registered in CR of the Ministry of Business & Trade, Qatar Chamber of Commerce and Other registers. The committee also excludes any bid that does not abide by the provisions of the Commercial and Economic laws and the provisions of the laws of Boycott of Israel applicable in the State Qatar.</p> <p>5) Any conditions or stipulations related to bids are not permitted while the bidder is able to submit any remarks regarding tender's conditions in a separate letter attached to the bid.</p> <p>6) The tenderer must submit a statement regarding similar done earlier.</p>	<p>1- تقدم الأسعار بالعملة القطرية .</p> <p>2- مدة صلاحية الأسعار (90) تسعون يوماً من تاريخ فتح المظاريف.</p> <p>3- السعر الإجمالي المبين في نموذج المزايدة هو الذي يؤخذ في الاعتبار. ولا يلتفت إلى الأرقام الأخرى أو إلى أي أخطاء يرتكبها المزايد أثناء حساب سعره الإجمالي، ولا يسمح له بإجراء أي تعديل في هذا السعر بعد تقديم عطاءه. وإذا اختلف المبلغ المكتوب بالحروف عن المبلغ بالأرقام اعتمد المبلغ المكتوب بالحروف ما لم يكن الاختلاف راجعاً إلى وجود خطأ مادي ظاهر فيؤخذ بالمبلغ الصحيح .</p> <p>4- للجنة الحق في استبعاد أي عطاء لا يكون مقدمه مقيداً بالسجل التجاري بوزارة التجارة والاعمال وغرفة تجارة قطر وغيرها من السجلات . كما يجوز استبعاد أي عطاء لا يلتزم بأحكام القوانين التجارية والاقتصادية وأحكام مقاطعة إسرائيل المعمول بها في دولة قطر.</p> <p>5- لا يجوز وضع أي اشتراطات خاصة أو تحفظات في العطاءات وان كان يمكن للمزايد ان يتقدم بأية ملاحظات له على شروط المزايدة بكتاب منفصل يرفق بالعطاء.</p> <p>6- يلتزم المزايد بتقديم بيان عن الأعمال المماثلة التي سبق القيام بها.</p> <p>7- لا يجوز للمزايد أن يسحب عرضه أو يعدل في</p>
---	--

7) The bidder should not withdraw or amend his offer or the prices after closing date of the tender and shall be committed to prices and conditions included in his bid before the amendment. In the event of his withdrawing his offer, he will be vulnerable to the application of Confiscation of tender bond.

8) The awarded tenderer, after notification by the committee, should immediately coordinate with the procurement unit in QCS to provide the performance bond for a minimum of a 10% of the contract value. This will be paid back in a maximum of 90 day from supply, execution and signature of the contract. This must be completed within 15 days from the date of notification. If the tenderer failed to provide the performance bond within the period specified in the conditions of the tender, the committee might recommend the cancellation of his bid and the confiscation of his tender bond besides deduction of any loss incurred by QCS from any due amounts for the bidder.

9) the term of the contract 5 years.

10) If bidders have withdrawn or delayed from signing of the contract, QCS can recommend canceling his bid besides confiscation tender and performance bond.

11) The primary and final insurance should be paid by checks approved by the bank (manager's check), and the contracted amounts should be paid by bank checks.

12) Any Dispute, which may arise between the two parties, shall be exclusively settled by Qatari Courts of Justice.

NOTE:

This form is written in Arabic and translated into English. In case any difference or dispute shall arise in connection with the interpretation of the text, the Arabic text shall prevail.

أسعاره بعد إقفال المزايمة ويكون ملتزماً بالأسعار والشروط الواردة في عطاءه قبل التعديل , وفي حالة انسحابه يكون عرضه لمصادرة التامين الابتدائي .

8- على المزايد الفائز و بعد إخطاره بالترسية من قبل اللجنة المبادرة فوراً بالتنسيق مع وحدة المشتريات لدى الجمعية القطرية للسرطان لتقديم التامين النهائي بنسبة لا تقل عن 10% من قيمة العقد السنوي يتم رده بعد 90 يوم بعد أقصى من فترة إتمام الإجراءات اللازمة وتوقيع العقد، وإذا لم يتم المزايد بتقديم التامين النهائي خلال المدة المنصوص عليها في شروط المزايمة جاز للجنة التوصية بإلغاء عطاءه ومصادرة التامين الابتدائي وإن تخصم قيمة كل خسارة تلحق بالجمعية من أية مبالغ مستحقة أو تستحق لديها لمصاحب العطاء .

9- مدة العقد خمس سنوات.

10- في حالة انسحاب المزايد أو تخلفه عن توقيع العقد جاز للجمعية التوصية بإلغاء عطاءه ومصادرة التامين الابتدائي والنهائي.

11- يتم دفع التامين الابتدائي والنهائي بواسطة شيكات معتمدة من البنك (شيك مدير)، ويتم دفع المبالغ المتعاقد عليها بواسطة شيكات بنكية.

12- تختص المحاكم العدلية بدولة قطر بالفصل في أي نزاع قد ينشأ بين الطرفين بشأن تنفيذ العقد.

ملاحظه:

تحرر هذا النموذج باللغة العربية يقابلها ترجمة باللغة الإنجليزية. وفي حالة الخلاف أو المنازعة حول تفسير النص المكتوب يعتد بنص اللغة العربية

مواصفات العمارة

تتكون العمارة من 33 شقة من غرفة وصالة وحمامين ومطبخ بالإضافة إلى صالة ألعاب ونادي صحي ، الشقة مكونة من أثاث كامل بحالة مقبولة (غرفة جلوس ، طاولة طعام ، طاولة تلفاز، غرفة نوم كاملة مع الماترس، أدوات كهربائية (تلفاز- براد - فرن - مكرويف - ستلايت، ريسيفر) في كل شقة في العمارة .

إسم المالك :	الجمعية القطرية للسرطان.
عنوانه:	الدوحة- قطر ، تلفون 44847746

معلومات العقار:

نوع العقار	رقم العقار	المدينة	المنطقة	مساحة الأرض	الرقم المساحي	رقم الشارع
عمارة سكنية	73040	الدوحة	الدوحة الجديدة	537 متر 2 – 5780 قدم 2	15040016	شارع معاذ بن جبل

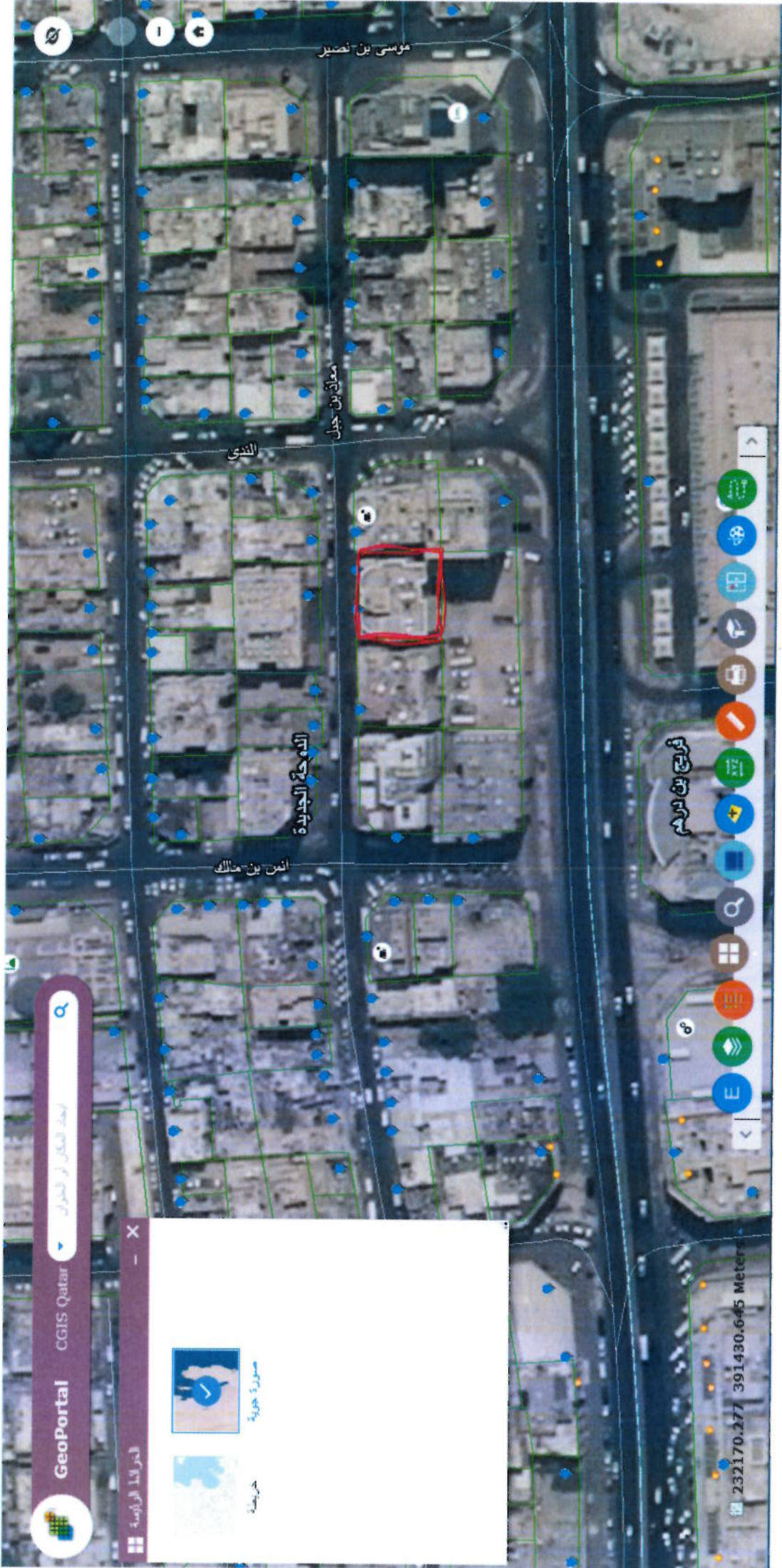
عنوان العقار

رقم المبنى	رقم الشارع	رقم المنطقة
21	870	15

الأنشطة المسموحة	أقرب بناء معروف	اي مزايا اخرى
عمارة شقق سكنية	أدم شقق مقروشة	يقع العقار على منطقة عمارة سكنية وتوجد جميع الخدمات والمزايا.

وصف البناء

وصف البناء مع الارتفاعات	عمارة سكنية من قبو + أرضي +7 أدوار متكررة
نوع البناء	طابوق واسمنت
تاريخ الإنشاء	2022/3/26
مساحة البناء	2670 م ² تقريبا
حالة البناء	جيد



GeoPortal CGIS Qatar



رصد لقطات من الأقمار

الخريطة

صور جوية

فريج بن لريم

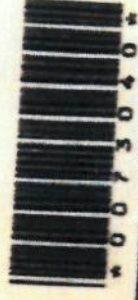
232170.277 391430.645 Meters



الوزارة القطرية للزراعة
والمصايد والصيد البحري
مستند رقم 73040

1/1

مجلد بومبي: 613728
معاملة رقم: 793903



وصف الممتلكات: بيت للمساكن

مساحة الممتلكات (م²): 537

نوع معاملة إنشاء الممتلكات: تعديل تلقائي

اسم المالك

الرقم الشخصي
على رقم صلاح المسكن: 26163400059

73040

الرقم المساهمي: 15040016

رقم المخطط (ع): 2017 / 123173

رقم مخططها: 607422

البلدية: الدوحة

المحافظة العقارية: الدوحة الجديدة

تاريخها: 2017/01/25

عدد الحصص رقماً وكتبة

الآن واربعة حصص

2400.0000

تاريخه

2017/05/25

جنسيته

قطر

رقم العقد

613728

وزير العدل

ع.ع.



حيدر بن تاريخ 2017/05/25

0041378



PROPERTY DOCUMENT

الرجوع إلى الملف رقم ١٥٠٤ / ١٤٣١٧ / ٢٠١٦
الرقم الشخصي: الذمعة الجديدة

وزارة البلدية والبيئة
(إدارة الأراضي والمساحة)

QARS: 1504 Scale: 1 500
Drawing No:
Reference No: 241121/2016
District: Al Doha Al Jadeeda
City: Doha City
Municipality: Doha Municipality

PD/4419/2016 PIN No: 15040016

Job No: 146394 Date: 01/11/2016

Associated drawings:
TA/91037/2009

Superseded or Partly Superseded PD's :
PD/2526/2009

Checked by

رئيس قسم المساحة العامة

إدارة التسجيل العقاري و التوثيق

رقم الضم: ٧٨٥٥٩٣
رقم المخطط (ت ع): ٥٠١٧ / ١٤٣١٧ / ٢
اسم المنطقة: الدوحة الجديدة
المرجع: ٥٠١٧ / ١٦٢٤٥ / ٣
المساح: فوز الرواسري
ليس القسم:



Property shown on this Document
is Defined by Coordinates held by
Lands & Survey Department, MM

هذا المخطط لم يحن المخطط سابقا
٥٠٠٩ / ٩١٠٢٧

10006

011



232101

Ministry of Municipality & Environment
Doha Municipality



وزارة البلدية والبيئة
بلدية الدوحة

شهادة إتمام بناء / عمل

رقم الشهادة: 31911	رقم الطلب: 892 - 2013 - 1	رقم رخصة البناء: 77042
تاريخ الاصدار: 2017-03-26	رقم الاكتروني: C/2017/0000685 - F	نوع الاتمام: كلي

الاسم: جاسم فيصل محمد ثاني ال ثاني

رقم الهاتف: ص.ب:

موقع العمل/البناء:	رقم الشارع: 73040	اسم الشارع:
رقم العقار:	المساحة: 15	870
رقم المنطقة:	رقم المياه: 75527	537
رقم الكهرباء:	رقم المياه: 75527	75527
PinNo:	New Pin (دمج / فرز):	1 5 0 4 0 0 1 3

الوصف التفصيلي للبناء:

بناء مبنى (شقق سكنية) بارتفاع (قبو + أرضي + 7) فقتل: القبو عبارة عن (13) موقف للسيارات. الدور الأرضي عبارة عن (9) مواقف للسيارات بإجمالي (22) موقف للمبنى. الأدوار المتكررة (من الأول إلى السادس) عبارة عن (30) شقة بغرفة واحدة بواقع (5) شقق بكل دور. الدور السابع عبارة عن (3) شقق بغرفة واحدة وجيمنازيوم (GYM) وغرفة لألعاب الأطفال مخصصين لخدمة المبنى ليصبح إجمالي عدد الشقق بالمبنى (33) شقة.

الاستشاري المصمم: الواجهة للتصاميم والاستشارات الهندسية
رقم المقاول المنفذ: 91483
الاستشاري المشرف: الواجهة للتصاميم والاستشارات الهندسية
اسم المقاول المنفذ: طيف الخليج لمقاولات البناء

مدير إدارة الشؤون الفنية



رئيس قسم التطوير ورخص البناء

www.baladiya.gov.qa
Email: info@baladiya.gov.qa

نسخة لإدارة السجل العقاري رقم السند 607422
هاتف: ٧٧٧٧ ٤٤٢٤ (٠٩٧٤) - فاكس: ٧٣٩٢ ٤٤٢٤ (٠٩٧٤) - ص.ب: ٧٢٠ - الدوحة - قطر
Tel.: (+974) 44347777 - Fax: (+974) 44347392 - P.O.Box: 820 - Doha - Qatar

15140015

15140011

15140020

391400

Muaath Bin Jabal St.

0046

0047

22.98

15040007

15040016
537 Sq m

22.51

22.72

150

0.53

0025

23.89

0002 0020

391350

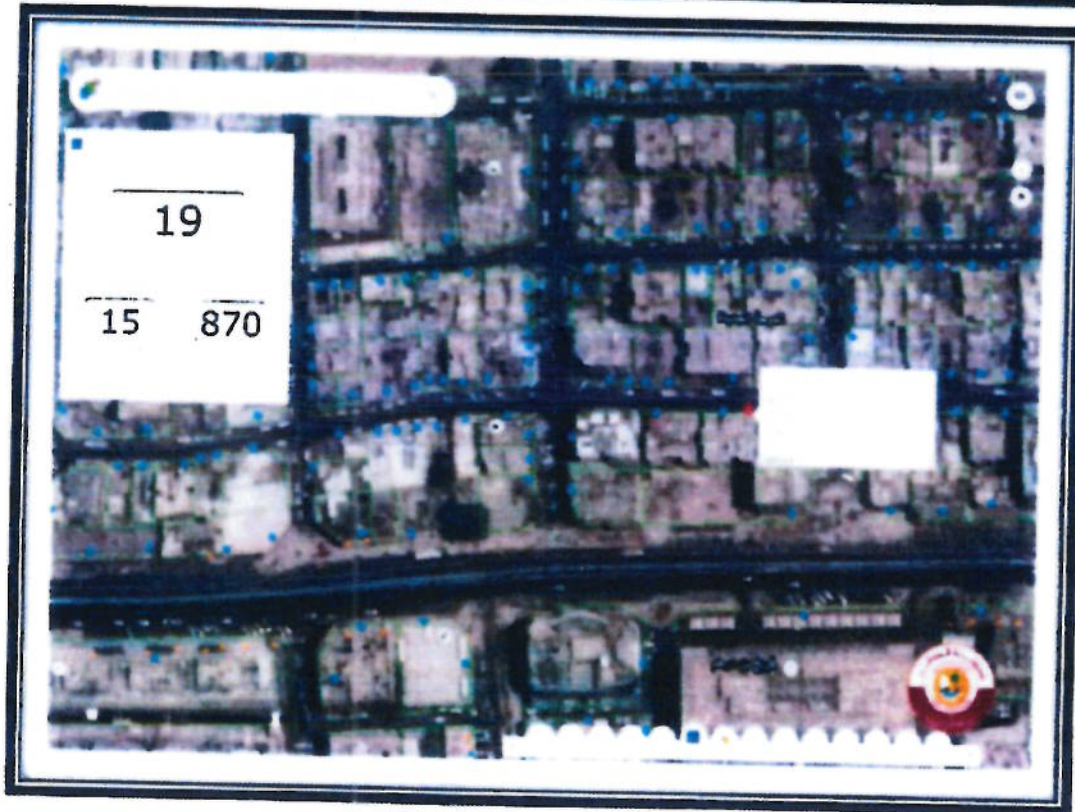
15040001

1504t

232080

232050

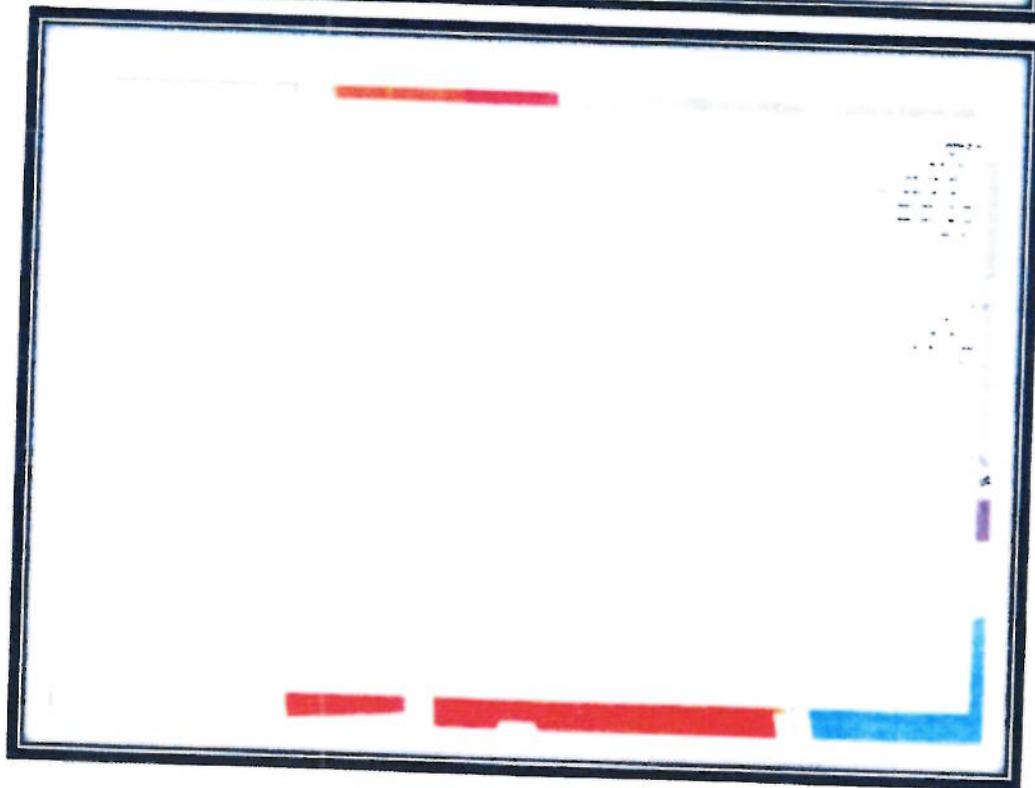
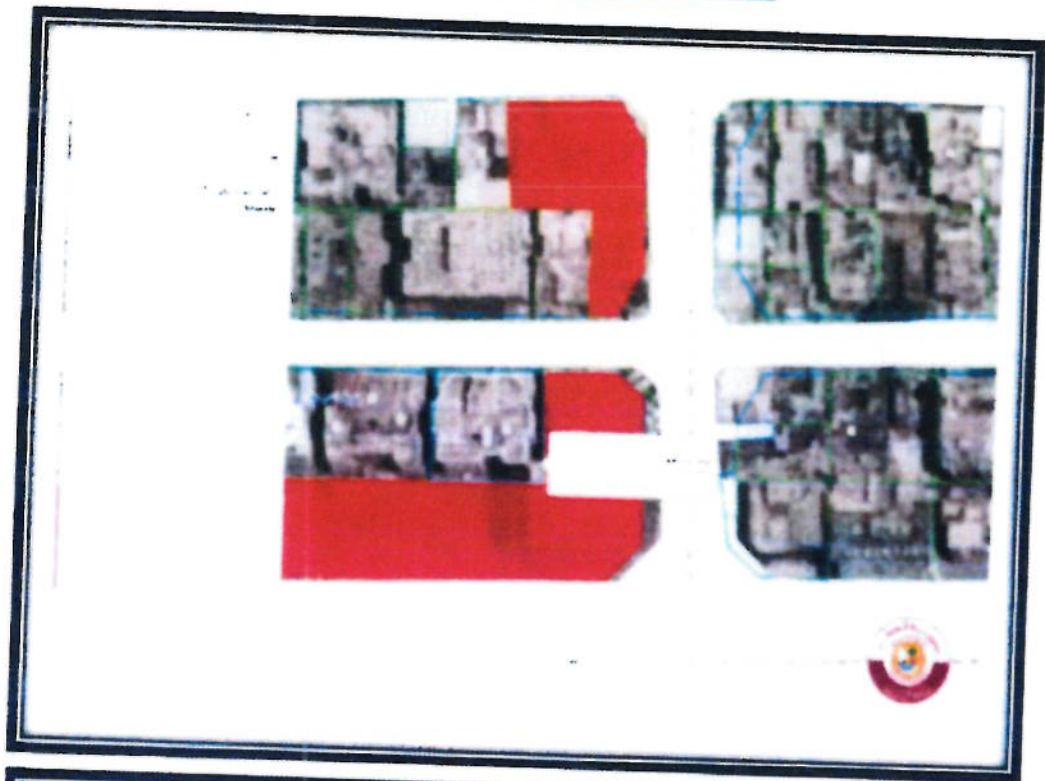
المرفقات (الصور الجغرافية)



المرفقات (الصور الجغرافية)



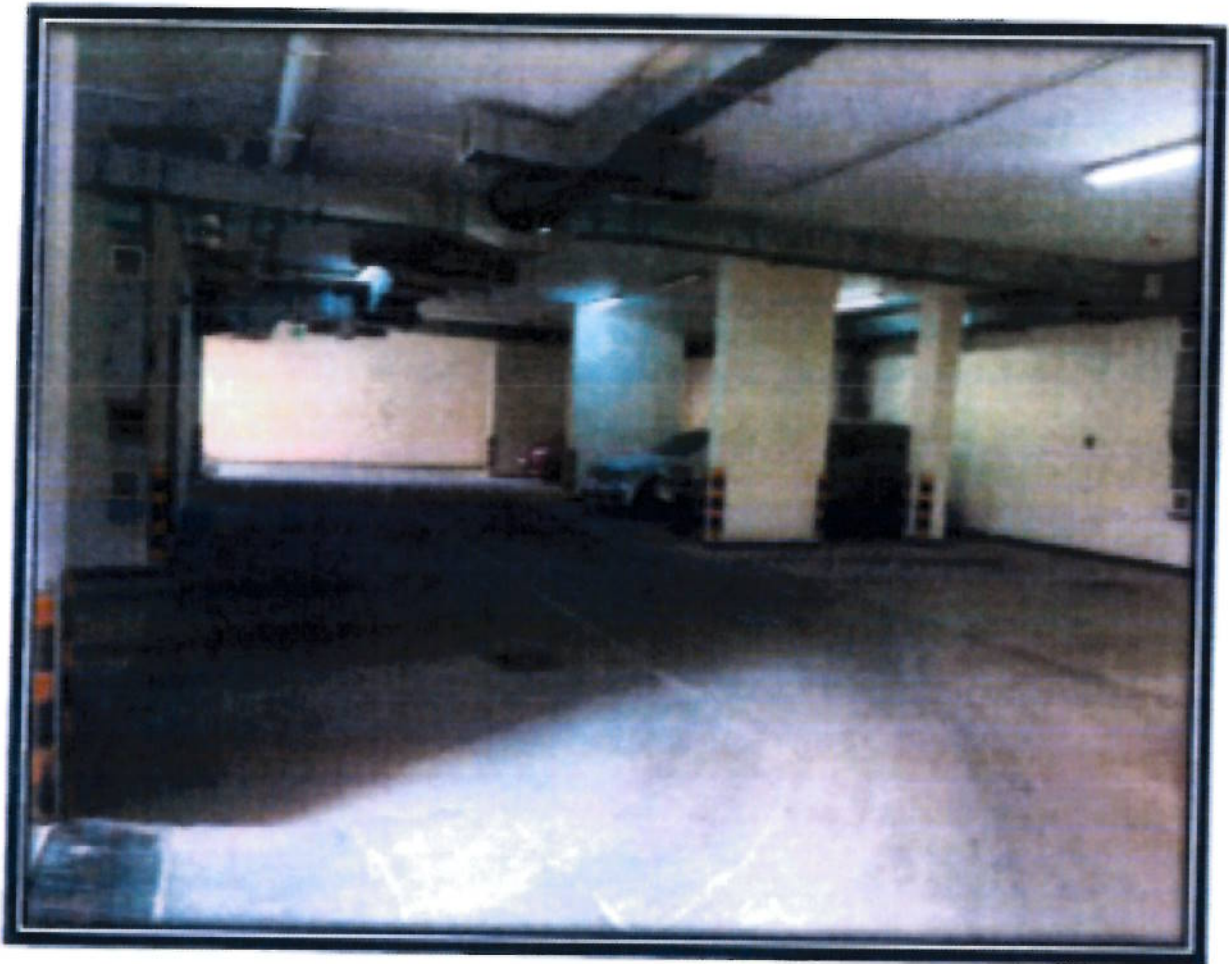
المرفقات (اشتراطات البلدية)



الصور



الصور



الصور



الصور

